IFE-12-MAR-C1: Webinar S3 21.06.2023 'Call for Proposals in Morocco'
Answers to applicants' questions
Date of publication: 29.06.2023

IFE-12-MAR-C1 : Webinaire S3 21.06.2023 "Appel à Propositions au Maroc"
Réponses aux questions des candidats
Date de publication : 29.06.2023

No.	Section	Questions in English	Answers in English	Questions en Français	Réponses en Français
	Category/ Catégorie				
	Eligibility / Eligibilité				
1		Can an applicant that has been operating a trading business for several decades, as part of a transition from trading to industry, create a new business? Can this new industrial company submit a project?	No, as long as this new company is younger than 3 years. The mother company may apply instead as long as it complies with the other eligibility criteria,-such as the track record of the project leader, the ability to manage an investment of similar size, the governance and management team, etc. Please refer to the Guidelines for Applicants.	Un candidat peut-il avoir une entreprise de négoce depuis plusieurs dizaine d'années. Dans le cadre d'un passage du négoce à l'industrie créer une nouvelle entreprise. cette nouvelle entreprise industrielle peut être soumettre un projet ?	Non, tant que cette nouvelle société a moins de 3 ans. La société mère peut poser sa candidature à condition de respecter les autres critères d'éligibilité, tels que les antécédents du chef de projet, la capacité à gérer un investissement de taille similaire, la gouvernance et l'équipe de gestion, etc. Veuillez consulter les lignes directrices à l'intention des demandeurs.
2		Can the activities of an industry producing semi-finished products and a retail activity that also includes a complementary production of semi-finished products and a total production of other product lines be considered as an integrated project?	Yes. The link and interconnection between the different parts of the overall project must be duly justified.	Est ce que les activités d'une industrie de production de produits semi finis et d'une activité de Retail qui inclue aussi une production complémentaire des semi finis et une production totale d'autres gammes de produits peuvent être considérées comme un projet intégré ?	Oui. Il faut veiller à justifier le lien et l'interconnexion entre les différentes parties du projet global.
	General / Générale				
3		Given the time constraint and the coincidence and correspondence of last deadline with AID ADHA 2023, is an additional period of one month and the extension of the last deadline to the end of July 2023 possible?	Yes, extension has been granted to July 07.	Vu la contrainte de temps et la coïncidence et correspondance de dernier délai avec AID ADHA 2023, un délai supplémentaire d'un mois et le prolongement du denier délai à fin juillet 2023 est il Possible ?	Oui, une prolongation a été accordée jusqu'au 07 juillet.
4		How is the debt ratio calculated?	Net debt divided by total liabilities. Please refer to the Guidelines for Applicants for more details.	Comment on calcule le taux d'endettement ?	Dette nette divisée par le total du passif. Pour plus de détails, veuillez consulter le guide d'instructions pour les candidats.
5		The calculation of the financial capacity in the case of a mixed consortium of an NGO and 4 companies in the private sector will be the cumulative average turnover?	Yes, the NGO income is cumulated with the 4 partners of the consrtium.	Le calcul de la capacité financière dans le cas d'un consortium mixte d'une ONG et 4 entreprises du secteur privé le chiffre d'affaires moyen sera penderé sur 5 ou sur 4 ?	Oui, les revenus de l'ONG sont cumulés avec ceux des 4 partenaires du consortium.

6		I represent a local authority. Is it possible to establish a consortium with private companies?	Yes, it is possible.	Je represente une collectivité territoriale, est il possible de faire un consortium avec des sociétés privées ?	Oui, cela est possible.
7		In a consortium, can we consider that the workforce to be created is cumulative or each partner must respect the condition of 125 jobs to be created for 1 million EUR?	Irrespective of the number of consortium members, , the project must create a minimum of 125 jobs for 1 million EUR Grant.	Dans un consortium est ce qu'on peut considérer que l'effectif à créer est cumulable ou chaque partenaire doit respecter la condition de 125 emplois à créer pour 1M d'euro ?	Quel que soit le nombre de membres du consortium, le projet doit créer un minimum de 125 emplois pour une subvention de 1 million d'euros.
8		We have letters of intent from our customers, but they date back to 2016. To renew them, we need time. How do we go about it?	LoIs need to have a recent date at the submission of the application. At Concept Note stage the submission of Letters of Intent (LoIs) is mandatory for at least the 25% of jobs created at third party entities. At Full Project Proposal (FPP) stage at least an additional 25% needs to be provided (i.e., so altogether 50% at least at the submission of the FPP).	Nous avons des emplois indirects supérieurs aux emplois directs. nous avons des lettres d'intention de nos clients mais qui datent de 2016. pour les renouveler il nous faut du temps. comment faire ?	Les lettres d'intention doivent être récentes au moment de la soumission de la demande. Au stade de la note succincte, la soumission de lettres d'intention est obligatoire pour au moins 25 % des emplois créés dans des entités tierces. Au stade de la proposition de projet complète (FPP), au moins 25 % supplémentaires doivent être fournis (c'est-à-dire au total 50 % au moins au moment de la soumission de la FPP).
9		For the registration in SmartMe of public institutions, is this latter done in the name of a representative?	Registration is done in the name of the public entity itself, responsible for implementing the project. The email address provided in the registration must belong to a representtaive legally entitled to act on behalf of the public entity.	Pour l'inscription des établissements publics dans la plateforme SmartME, l'inscription se fait au nom d'un représentant ?	L'inscription se fait au nom de l'entité publique elle-même, responsable de la mise en œuvre du projet. L'adresse électronique fournie lors de l'enregistrement doit appartenir à un représentant légalement habilité à agir au nom de l'entité publique.
10		Is a lease agreement considered a contribution in kind from the applicant? Acquisition by the parent company that leases to the company that implement the project.	A leased property, either by the parent company or the applicant, cannot be considered as a contribution in kind. Exception: A downpayment required for the lease is accepted as own contribution. If the applicant leases the land from the parent company, the rent is considered an operating expense, not an investment cost.	Est ce qu'un contrat de bail est considéré comme un apport en nature du candidat? aquisition par la société mere qui loue a la société qui met en œuvre le projet	Un bien loué, que ce soit par la société mère ou par le demandeur, ne peut être considéré comme un apport en nature. Exception : Un acompte exigé pour la location est accepté comme un apport en nature. Si le demandeur loue le terrain à la société mère, le loyer est considéré comme une dépense d'exploitation et non comme un coût d'investissement.
11		Key persons in the consortium may be managers of the other entities that are members of the consortium	This is acceptable provided these persons are clearly committed and professionally qualified for their task.	Les personnes clés du consortium peuvent être des responsables des autres entités membre du consortium.	Cela est acceptable à condition que ces personnes soient clairement engagées et professionnellement qualifiées pour leur tâche.
	KPI / ICP				
12		The jobs created during the two years of investment can be accounted for? The activities are different and some require recruitment during the 2 years of investment.	If these jobs continue to exist after the project is put into operation and they are permanent jobs, then yes they can be accounted for.	Les emplois créés pendant les deux années d'investissement peuvent-ils être comptabilisés ? Les activités sont différentes et certaines nécessitent un recrutement pendant les deux années d'investissement.	Si ces emplois continuent d'exister après la mise en œuvre du projet et s'il s'agit d'emplois permanents, alors oui, ils peuvent être pris en compte.
13		Is KPI2 a mandatory requirement? Let us assume that the working conditions of existing staff remain the same knowing that they are good conditions.	No, KPI2 is not mandatory but only optional.	L'ICP2 est-il une exigence obligatoire ? Supposons que les conditions de travail du personnel existant restent les mêmes, sachant qu'il s'agit de bonnes conditions.	Non, l'ICP2 n'est pas obligatoire mais seulement facultatif.
14		Can small-scale livestock farmers who will benefit from apprenticeship training to improve their milk and meat production as well as livestock numbers (income) be counted as part of job creation?	If these are new jobs and correspond to the definition of "Good Jobs" as per ILO standards and adopted by IFE, then they will be accounted for as KPI 1, which is the most important KPI.	Les petits éleveurs qui vont bénéficier d'une formation par apprentissage pour améliorer leur production laitière et de viande ainsi que l'effectif du cheptel (revenus) peuvent être comptabilisés dans le cadre de la création d'emploi?	S'il s'agit de nouveaux emplois et qu'ils correspondent à la définition des "bons emplois" selon les normes de l'OIT adoptées par l'IFE, ils seront comptabilisés dans l'ICP 1, qui est l'ICP le plus important.

15		Is there an ideal breakdown for KPIs?	No. In any event, the investment proposal must create new jobs (KPI 1): permanent and viable jobs.	Y'a il une ventilation idéale pour les ICP ?	Non. Toutesfois, la proposition d'investissement doit créer de nouveaux emplois (ICP 1) : des emplois permanents et viables.
	SmartME				
16		Excel files to feed are with a password. It's blocking. is it possible to have the password of Excel files?	Excel files are accessible but some cells are indeed blocked. These are not to be completed by the candidate.	les fichiers Excel à alimenter sont avec un mot de passe. c'est bloquant. est-il possible d'avoir le mot de passe des fichiers Excel ?	Les fichiers excel sont accessibles mais certaines cellules sont en effet bloquées. Celles-ci ne sont pas à remplir par le candidat.
17		Can the Lead Partner apply with Two Different Projects with different partners?	Yes, with a separate application per project.	le Chef de file peut postuler avec deux Projets différents avec des partenaires différents ?	Oui, avec une note conceptuelle distincte de chaque projet soumise sur SmartME.
18		For a consortium of three companies that all have complementary projects, do they present a single concept note with 3 components or present 3 separate projects under a single concept note?	Yes, in a single concept note. Care must be taken to justify the link and interconnection between the different parts of the overall project.	Pour un consortium de trois sociétés qui ont tous les trois des projets complémentaires, est-ce qu'elles présentent une seule note conceptuelle avec 3 composantes ou bien présenter 3 projets distincts sous une seule note conceptuelle ?	Oui en une seule note conceptuelle. Il faut veiller à justifier le lien et l'interconnexion entre les différentes parties du projet global.

Published by:
Facility **Investing for Employment**

Company Address IFE
Eulenkrugstrasse 55-57
22359 Hamburg | Germany